



**MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES DU ROYAUME DES PAYS-BAS  
LA HAYE**

**CONVENTION RELATIVE À LA PROCÉDURE CIVILE  
(La Haye, le 1<sup>er</sup> mars 1954)**

Notification

**COMMUNIQUÉ**

**Ukraine**, 09-03-2022

*(Traduction)*

« Compte tenu de l'agression qu'elle subit actuellement de la part de la Fédération de Russie, l'Ukraine informe par la présente le Dépositaire [...] de son incapacité à garantir l'accomplissement dans leur intégralité des obligations [découlant de la Convention susmentionnée] durant l'agression armée de la Fédération de Russie et le maintien de la loi martiale sur le territoire ukrainien, et ce jusqu'à ce que cesse définitivement l'atteinte à la souveraineté, à l'intégrité territoriale et à l'inviolabilité de l'Ukraine. »

La Haye, le 15 mars 2022

Les notifications dépositaires sont accessibles en ligne sur le site Web du Ministère des Affaires étrangères du Royaume des Pays-Bas, à l'adresse <https://treatydatabase.overheid.nl>

II Procédure civile No. 01/2022



**MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS  
THE HAGUE**

CONVENTION RELATING TO CIVIL PROCEDURE  
(The Hague, 1 March 1954)

Notification

**COMMUNICATION**

**Ukraine**, 09-03-2022

“In view of the ongoing aggression of the Russian Federation against Ukraine, Ukraine hereby informs the Depositary [...] of the inability to guarantee the fulfilment by the Ukrainian side of obligations [under the above Convention] to the full extent for the period of the armed aggression of the Russian Federation and the martial law in place in the territory of Ukraine until complete termination of the encroachment upon the sovereignty, territorial integrity and inviolability of Ukraine.”

The Hague, 15 March 2022

The Depositary Notifications are accessible on the website of the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of the Netherlands at <https://treatydatabase.overheid.nl>

II Civil Procedure No. 01/2022